

第 58/2011 號行政命令

Ordem Executiva n.º 58/2011

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條（四）項規定的職權，並根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第四十九條第二款的規定，發佈本行政命令。

Usando da faculdade conferida pela alínea 4) do artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do n.º 2 do artigo 49.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), o Chefe do Executivo manda publicar a presente ordem executiva:

第一條
人員編制

經第63/2009號行政命令及第72/2010號行政命令修改的十一月十五日第81/99/M號法令核准的衛生局人員編制，由附於本行政命令並作為其組成部分的附表取代。

第二條
生效

本行政命令自公佈翌日起生效。

二零一一年八月二十九日。

命令公佈。

行政長官 崔世安

Artigo 1.º

Quadro de pessoal

O quadro de pessoal dos Serviços de Saúde, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro, alterado pelas Ordens Executivas n.ºs 63/2009 e 72/2010, é substituído pelo mapa anexo à presente ordem executiva, da qual faz parte integrante.

Artigo 2.º

Entrada em vigor

A presente ordem executiva entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

29 de Agosto de 2011.

Publique-se.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

附表

Mapa anexo

衛生局人員編制

Quadro de pessoal dos Serviços de Saúde

(十一月十五日第81/99/M號法令第四十八條第一款所指者)

(a que se refere o n.º 1 do artigo 48.º do Decreto-Lei n.º 81/99/M, de 15 de Novembro)

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
領導及主管 Direcção e chefia	-	局長 Director	1
	-	副局長 Subdirector	3
	-	廳長 Chefe de departamento	10
	-	處長 Chefe de divisão	9
	-	組長 Chefe de sector	3 a)
	-	科長 Chefe de secção	8

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
醫生 Médico	-	主任醫生 Chefe de serviço	49
	-	顧問醫生 / 主治醫生 Médico consultor/Médico assistente	136
	-	普通科醫生 Médico geral	71
醫務行政人員 Administrador hospitalar	-	醫務行政人員 Administrador hospitalar	12
藥劑師 Farmacêutico	-	高級顧問藥劑師 Farmacêutico consultor sénior	6
	-	顧問藥劑師/高級藥劑師 / 一等藥劑師 / 二等藥劑師 Farmacêutico consultor/Farmacêutico sénior/ /Farmacêutico de 1.ª classe/Farmacêutico de 2.ª classe	29
高級衛生技術員 Técnico superior de saúde	-	首席顧問高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor principal	10
	-	顧問高級衛生技術員/首席高級衛生技術員 / 一等高級衛生技術員 / 二等高級衛生技術員 Técnico superior de saúde assessor/Técnico superior de saúde principal/Técnico superior de saúde de 1.ª classe/Técnico superior de saúde de 2.ª classe	50
高級技術員 Técnico superior	6	高級技術員 Técnico superior	75
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	翻譯員 Intérprete-tradutor	7
衛生技術人員 Pessoal técnico de saúde	-	首席顧問診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor principal	16
	-	顧問診療技術員 / 首席診療技術員 / 一等診療技術員 / 二等診療技術員 Técnico de diagnóstico e terapêutica assessor/ Técnico de diagnóstico e terapêutica principal/Técnico de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe/Técnico de diagnóstico e terapêutica de 2.ª classe	80
技術員 Técnico	5	技術員 Técnico	32
傳譯及翻譯 Interpretação e tradução	-	文案 Letrado	2
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	護士監督 Enfermeiro-supervisor	8
	-	護士長 Enfermeiro-chefe	40
	-	高級專科護士 Enfermeiro-especialista graduado	40
	-	專科護士 Enfermeiro-especialista	200

人員組別 Grupo de Pessoal	級別 Nível	官職及職程 Cargos e carreiras	職位數目 Número de lugares
護理人員 Pessoal de enfermagem	-	高級護士 Enfermeiro-graduado	200
	-	一級護士 Enfermeiro de grau I	500
衛生專業技術人員 Pessoal técnico-profissional de saúde	-	顧問衛生督察 Inspector sanitário assessor	5
		首席特級衛生督察 / 特級衛生督察 / 首席衛生督察 / 一等衛生督察 / 二等衛生督察 Inspector sanitário especialista principal/Inspector sanitário especialista/Inspector sanitário principal/Inspector sanitário de 1.ª classe/Inspector sanitário de 2.ª classe	25
技術輔助人員 Técnico de apoio	4	技術輔導員 Adjunto-técnico	178
	3	行政技術助理員 Assistente técnico administrativo	78
助理服務人員 Pessoal dos serviços auxiliares	-	護理助理員 Auxiliar de enfermagem	13
	-	一般服務助理員 Auxiliar de serviços gerais	42
重型車輛司機 Motorista de pesados	-	重型車輛司機 Motorista de pesados	5 b)
工人 Operário	2	技術工人 Operário qualificado	11 b)
	1	勤雜人員 Auxiliar	1 b)
		總數 Total	1955

a) 職位於相關附屬單位裁撤時撤銷；

Lugares a extinguir à medida que forem extintas as subunidades orgânicas correspondentes;

b) 職位出缺時撤銷。

Lugares a extinguir quando vagarem.